

# VZLETNA TOČKA / TAKE OFF

## - SKRIPI -

### 1717 m ASL N 46°21'14.39" / E 13°29'19.91"



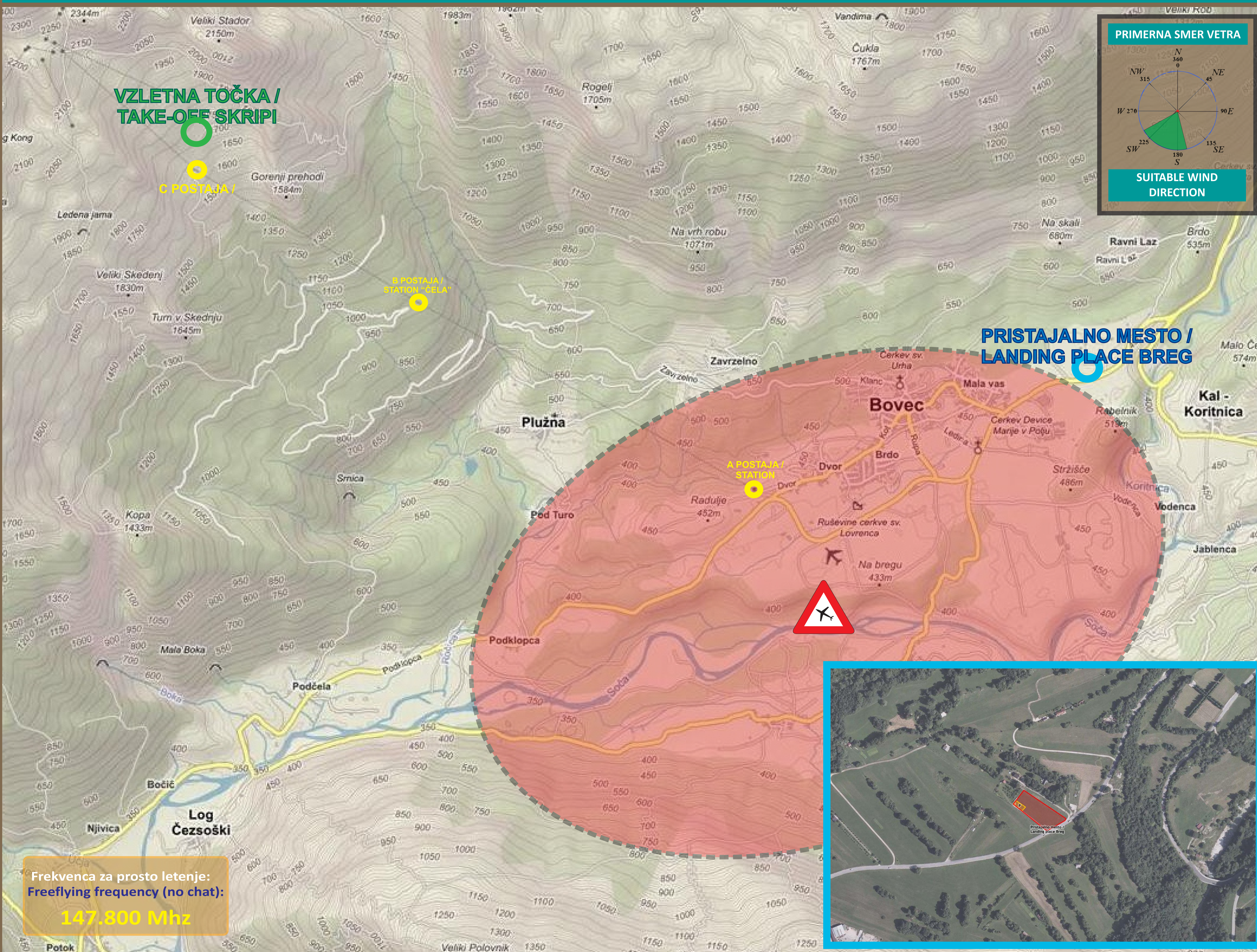
AGENCIJA ZA CIVILNO LETALSTVO  
CIVIL AVIATION AGENCY, SLOVENIA CAA



FLYING RULES IN SLOVENIA

- LEVEL 4 IS REQUIRED FOR LOCAL UNSUPERVISED FLYING AND LEVEL 5 FOR XC FLYING.
- PILOT WITH NO IPP CARD OR WITH IPP STAGE BELOW 4 CAN ONLY FLY UNDER SUPERVISION OF THE INSTRUCTOR.
- NO COMMERCIAL TANDEM FLYING IS PERMITTED IN SLOVENIA UNLESS SPECIAL PERMIT IS ISSUED BY GOVERNMENT BODY.
- SPECIAL AUTHORIZATION IS REQUIRED FOR FOREIGN PARAGLIDING INSTRUCTORS WHO INTEND TO PERFORM FLIGHT TRAINING ACTIVITIES WITHIN THE SLOVENIAN TERRITORY.
- COMPETITIONS ARE ALLOWED ONLY WITH AGREEMENT WITH THE LOCAL CLUB.

For further information please read the safety directive issued by CAA - Slovenian flying agency: <https://goo.gl/NDe4Fz>



### SLO

Pozdravljen in dobrodošel na vzletni točki, ki jo vzdržuje društvo JPD KANIN.

K nam prihajate od vsepovsod predvsem zaradi lepe narave in odličnih pogojev za jadranje. Za vse je dovolj prostora in možnosti, še posebno, če bomo spoštovali drug drugega in upoštevali sledeča pravila:

- Zaradi vaše varnosti se pred letenjem obvezno seznanite z navodilom za uporabo vzletnih točk in pristajalnih mest. Dokumente najdete na: <http://www.paragliding-kanin.com/>
- Zaradi bližine športnega letališča Bovec je jadralno letenje dovoljeno skladno z omejitvami in pogoji razvidnimi iz soglasja letališča Bovec. To pomeni, da je strogo prepovedano letenje v coni, ki je na sliki obarvana rdeče. Za pristajanje se uporablja označeno pristajalno mesto v naselju Breg. Prosimo, da res pristajate ob vetrni vreči, ker so sicer težave z lastniki parcel.
- Letite varno in samo v primernih pogojih!
- OPOZORILO: V poletnem času popoldan in ob močnejšem JZ, nevarnost močnih dolinskih vetrov!
- Dovoljena maksimalna višina je 2900m ASL.

### ENG

Welcome dear guest, visitor on take off place maintained by the paragliding club JPD KANIN. You are visiting us from all over the world because of beautiful nature and perfect flying conditions. For all of us is enough place and opportunities, especially if we respect each other and we consider the rules below:

- For your own safety, make sure you read instructions for the use of take-off before flying. The documents can be found at: <http://www.paragliding-kanin.com/>
- Due to the proximity of the sport airport Bovec, flying is permitted in accordance with some rules and limitations agreed with the airport. It is strictly prohibited to fly in the area marked in red on the map. The landing field is on the eastern side of Bovec named Breg (wind sock).
- Fly safe only under favourable conditions!
- WARNING: In the summertime afternoon and with a stronger SW, the danger of strong valley wind!
- Max. allowed altitude is 2900m ASL.
- For taking off and landing please use only official,

- Prosimo, da vzletate oziroma pristajate la na za to označenih mestih.
- Organizirano letenje\* izven registriranih vzletnih točk ni dovoljeno!
- Spoštujte naravo, živali, rastline, ptice...
- Pazite na čistočo in odnašajte smeti s seboj!  
\*Organizirano letenje: športna tekmovanja, javne prireditve, usposabljanja, letenje skupin (5 ali več pilotov). Vse dejavnosti kot so šolanje, tandemiranje, tekmovanja, srečanja in ostale komercialne dejavnosti morajo potekati v soglasju z društvom JPD KANIN. Dodatne informacije, najava letenja, pohvale, pritožbe in za vsa ostala vprašanja smo dosegljivi na email: [jpdkanin@gmail.com](mailto:jpdkanin@gmail.com)

Za vašo pomoč in sodelovanje se vnaprej priporočamo in zahvaljujemo. Letite na lastno odgovornost!

- marked places.
- Organized flying\* outside registered take off places is not allowed!
- Respect the nature, animals, plants, birds...
- Take all litter with you!  
\*Organized flying: PG/HG competitions, event organization, groups (5 or more pilots) and schooling.

All activities such as flying instruction, tandem flying, competitions, gatherings and other commercial activities must be coordinated with the paragliding club JPD KANIN. For further information, flight announcements, complaints and any other questions we are available at the e-mail: [jpdkanin@gmail.com](mailto:jpdkanin@gmail.com).

Thank you for your help and cooperation. Flying is at your own risk!

### POMOČ V SILI - POKLIČI 112

Ob klicu na 112 sporoči naslednje podatke:

- KDO kliče,
- KAJ se je zgodilo,
- KJE se je zgodilo (lokacija, GPS koordinate, višina),
- KDAJ se je zgodilo,
- verjetne POŠKODBE,
- vrsto POMOČI, ki jo potrebujeteš,
- kakšni so VREMENSKI POGOJI na kraju nesreče,
- kakšne BARVE je jadralno padalo.

Po klicu ostani dosegljiv na telefonu, tako lahko po potrebi usmerjaš reševalce in jim pomagaš, da hitreje prispejo na kraj nesreče.

Reševalna služba ima prednost!

Poslušaj frekvenco 147.800 MHz, saj prek nje reševalna služba dostikrat obvesti letalce o prihodu helikopterja. Če letiš, se helikopteru umakni.

Zaščitni območje reševanja:



- odstrani opremo iz območja zračnega toka pod helikopterjem,
- reci ljudem, naj se umaknejo iz območja reševanja
- ne vzletaj v času bližnje helikopterske reševalne akcije

V primeru srečnega razpleta zasilnega pristanka na drevesu ali na pečini najprej poskrbi za svojo varnost. Če nisi popolnoma prepričan, da se lahko rešiš sam, ostani, kjer si in pokliči reševalno službo na 112. V primeru, da ne potrebuješ pomoči in padalo pustiš na kraju zasilnega pristanka, to sporoči na 112 in povej, kje je in kakšne barve je. S tem preprečiš nepotrebno reševalno akcijo.

Opozorilo! Avtorji informacijske table niso odgovorni za morebitno neposredno ali posredno škodo ali nesrečo, ki jo lahko utрпи uporabnik informacijske table. Vsak posameznik je odgovoren sam zase in se sam odloča, katere trenutne objektivne in subjektivne danosti mu omogočajo ali onemogočajo varno letenje.

### EMERGENCY - CALL 112

When calling 112, state the following:

- What is YOUR NAME
- WHAT happened
- WHERE did it happen (location, GPS coordinates, altitude)
- WHEN did it happen
- Nature of INJURY
- Type of ASSISTANCE required
- WEATHER CONDITIONS at the scene of the accident
- What is the WING'S COLOUR

After calling keep the phone near you so you can direct the rescue team and help them to arrive at the place of accident faster.

Rescue services have priority!

Listen to the 147.800MHz frequency, rescue team often informs pilots about the arrival of a rescue helicopter. If flying, clear the helicopter's activity area.

Secure the zone:



- Put the gear well out of the helicopter's downdraft
- Clear the public from the zone
- Don't take off during the whole period the helicopter is operating in the zone

In case of emergency, when you land on a tree or a cliff and you are OK, first secure yourself. If you are not completely sure of yourself, don't climb down alone. Call 112! Even when there are no injuries, call 112. Say if your wing has been left in the area and indicate its colour. Recover your wing as soon as possible, and again inform 112. Remember: a wing left unfolded for a while away from the take-off can cause many emergency calls. Avoid having the rescue services called out for a wing in the trees when you have already left the scene by your own means.

Disclaimer! Neither the author nor the publisher shall be responsible for any direct or indirect damages or accidents suffered by the user of this information board. It is each individual user's responsibility and decision to choose which current objective and subjective circumstances allow or prevent safe flying.